Yuri Karabatov

Moscow, Russia   karabatov@gmail.com

Skillset Highlights

- **OS:** extensive experience with Windows, Mac OS X, Solaris and some Linux flavors (Debian, SLES).
- **DB:** MSSQL, Oracle, MySQL, MongoDB. SQL query writing and optimization.
- **Web development:** PHP (Wordpress), JavaScript (jQuery, Node.js), Python (hyde, Django, bottle).
- **Languages:** Russian (native), English (fluent), French (rusty), German (elementary).

Work Experience

11/2011 – present   **Fitcon JSC:** *Systems Administrator*
- Planned, documented and deployed distributed virtual environment running demo and development SAP installations for large company clients like Gazprom and Sberbank.
- Reorganized and semi-automated hardware and software inventory across four offices in different countries, provided user-centric self-service manuals to increase IT support efficiency.

A Study in Self-Motivation and Discipline

5/2011 — 11/2011   *Freelance Web Analyst*
- Insights into visitor behavior for websites with up to 1M unique visitors per month, suggestions for improving conversions and customer satisfaction, split testing, AdWords campaigns cost optimization.
- Implemented cross and multi domain ecommerce tracking in JS and PHP. Examples on GitHub.

9/2011 — 10/2011   **Jonathan's Flight:** *Freelance Translator*
- Won a book translation deal challenge. Translated 90k words in two months from Russian into English. "Wind Chasers" (mystery fiction) to be published in Zurich in summer 2012.

07/2011 — 08/2011   **Moscow Institute of Steel and Alloys:** *Systems Architect*
- Designed and deployed multiple-server Sharepoint farm on a virtual landscape for 8,000 end-users.
- Automated maintenance tasks, backups, tools to manage user accounts. Examples on GitHub.

07/2008 — 05/2011   **Atria Russia:** *Systems Administrator*
- Built resilient backup, inventory, monitoring and helpdesk systems, reinstalled and virtualized servers to increase overall IT systems availability from 94.3% to 99.97% in a 24/7 production environment.
- Integration with partner company: email, domain migration, site-to-site VPN, inter-office call transfer.
- Written more than 250 pages of technical and user-facing documentation and practice-tested manuals. Conducted teaching sessions for regular users and IT support engineers to facilitate network migration and introduction of new IT systems.

04/2004 — 07/2008   **Perm State Pedagogical University:** *IT Engineer*
- Responsible for continuous IT systems availability. Flawless Windows network experience for 700 clients with Samba and LDAP. Improvements: fault-tolerant WAN with load-balancing, new anti-spam solution to drop spam-to-inbox rate by 60%, DNS and web proxy tweaks for faster response.

Education

2006 — 2008   **Perm State University:** *Translation, English, French, Linguistics*
- Top group of 8, fully state-subsidized. Enrollment competition 16 ppl/place. Left due to relocation.

2003 — 2006   **Perm State Pedagogical University:** *Physics, English*
- Top of class in English. Assisted in scientific research in vibrational hydrodynamics.

Additional Information

- Localized Open-AudIT (network inventory written in PHP, about 1,700 strings), English into Russian.
- Translated movies: "Seasons" (2008, by ear) and "Futurama: Into the Green Wild Yonder" (2009).
- Run a Japanese haiku translation project since 2008, http://hibi-no-haiku.livejournal.com/.